



Europass Curriculum Vitae

Personal information

First name(s) / Surname(s) Ruxandra Grigorescu
Address(es) Bd. Timisoara 39, Sector 6
Telephone(s) +40 722 537 556
Fax(es)
E-mail ruxandra@transl8.ro

Nationality Romanian
Date of birth March 18th, 1986
Gender Female

Desired employment / Occupational field

Work experience

Dates	2009 – present
Occupation or position held	Interpreter/Translator
Main activities and responsibilities	Translation and Interpretation
Name and address of employer	Self-employed
Type of business or sector	Services - Translation and Interpretation
Dates	2006 – 2008
Occupation or position held	Business Administrator
Main activities and responsibilities	Translation and Interpretation, managing the administrative tasks within the department
Name and address of employer	OMV Petrom Oil Company, LPG Division Head Office
Type of business or sector	Oil & Gas
Dates	2005 – 2006
Occupation or position held	Business Administrator
Main activities and responsibilities	Translation and Interpretation
Name and address of employer	OMV Oil Company, Bucharest Office, Petrom Acquisition Team
Type of business or sector	Oil & Gas

Dates 2005
 Occupation or position held Freelance translator & interpreter
 Main activities and responsibilities Translation and Interpretation
 Name and address of employer Freelance
 Type of business or sector Services - Translation and Interpretation

Education and training

Dates 2008
 Title of qualification awarded Bachelor in economics
 Principal subjects/occupational skills covered Business Administration – Foreign Languages (English)
 Name and type of organisation providing education and training Economic Studies Academy
 Level in national or international classification

Personal skills and competences

Mother tongue(s) Romanian

Other language(s)

Self-assessment
European level ()*

English

French

Spanish

Understanding				Speaking				Writing	
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production			
C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user
B1	Independent user	B1	Independent user	B1	Independent user	B1	Independent user	B1	Independent user
B2	Independent user	B2	Independent user	B2	Independent user	B2	Independent user	B2	Independent user

(*) [Common European Framework of Reference for Languages](http://www.cedefop.europa.eu/en/files/quest_doc/2008/08/10/20080810_01_en.pdf)

Social skills and competences - Good ability to adapt due to the international experience and travelling
 - Good ability to interact with people due to the participation to conferences

Organisational skills and competences Good sense of organizing events

Technical skills and competences

Computer skills and competences Good command of Microsoft Office™ tools (Word™, Excel™ and PowerPoint™);

Artistic skills and competences Music

Other skills and competences Sports

Driving licence A, B

Additional information

Annexes Experience excerpt

Experience excerpt

For international / European companies, directly or subcontracted:

1. OMV – PETROM – 8 written translations projects – various internal documents and technical documentation; more than 20 interpretation projects during various events organized by OMV - PETROM totaling more than 300 days;
2. PriceWaterhouseCoopers – 20 interpretation projects totaling more than 200 days; 3 written translation projects totaling more than 2 000 pages;
3. Real Hypermarket – more than 15 interpretation projects, totaling 35 days;
4. Orange Romania – 8 interpretation projects;
5. Vodafone Romania – 15 interpretation projects;
6. Mitsubishi Corporation – 9 written translation projects, including technical documentation and tender documentation for industrial projects (e.g. Project for the modernization of the Constanța Port);
7. General Electric – more than 80 written translation projects for the documentation needed in order to authorize the commercialization and use in Romania of various products of the aforementioned company;
8. Germanos – more than 10 interpretation projects in various internal and external conferences, press conferences etc.;
9. Cosmote (at present Telekom Romania) - more than 10 interpretation projects in various internal and external conferences, press conferences etc.;
10. 3M – more than 10 interpretation projects – conferences for presentation of projects;
11. Tchibo Romania – 8 authorized translation projects of the documents necessary in order to obtain the necessary authorizations and permits from the Romanian authorities; 3 simultaneous interpretation projects during the conferences organized by the said company.
12. The Black Sea Trade & Development Bank – 2 simultaneous interpretation projects during conferences that were attended by potential clients, government agencies for SMEs etc.;
13. ING Insurance – 3 simultaneous interpretation projects during different internal and external conferences, press conferences etc.;
14. BCR (Romanian Commercial Bank – part of the Erste Group) – 1 simultaneous interpretation projects during a conference organized by the said bank;
15. PepsiCo (Quadrant Amroq Beverages România and Star Foods România) – 2 simultaneous interpretation projects during two conferences organized by the said company;
16. GlaxoSmithKline – 4 simultaneous interpretation projects during conferences organized for presenting the innovation applied in the company's products;
17. Friesland Campina – 2 simultaneous interpretation projects;
18. Lufthansa – 2 consecutive translation projects – press conferences;
19. Telekom Romania (part of the Deutsche Telekom Group) – 20 simultaneous interpretation projects;
20. EBRD – 4 simultaneous interpretation projects in the field of funding various projects of local and central authorities in Romania;
21. Agrafics S.R.L. – 5 consecutive interpretation projects – experience exchange between the Romanian parties involved in the education system (teachers, representatives of trade unions and employers) and the Irish, German, Belgian and Danish counterparties;
22. Romanian Center for Economic Policies – 4 simultaneous and consecutive interpretation and written translation projects within the training sessions addressed to the personnel of the National Forecast Commission regarding the HEROM macroeconomic model– “Evaluation of the impact of structural funds on macroeconomic variables”;
23. Romanian Association of Plastic Surgeons – 3 simultaneous translation projects within the internal conference of plastic surgeons;
24. Marks & Spencer – 1 simultaneous interpretation project – “Train the trainers”;
25. Garantibank – 2 simultaneous interpretation projects within the annual sales conference;
26. Merck Millipore – 6 simultaneous interpretation projects in the field of laboratory instruments;
27. Chevron – 4 simultaneous interpretation projects and more than 10 written translation projects representing more than 1000 pages;

28. South-West Regional Development Agency – 2 consecutive interpretation projects (Romania and Estonia) – Consolidating the institutional capacity of the Regional Consortium in the field of education and vocational training.
29. Teamnet – 2 simultaneous translation projects during the meetings of the managers and sales conferences;
30. ISAF (part of Colas Rail Group) – 4 consecutive interpretation projects during the annual conference;
31. Michelin – 2 simultaneous interpretation projects during the sales conference for South-East Europe, each having a duration of 2 days;
32. World Bank – Romania Office – more than 20 simultaneous and consecutive interpretation projects during the meetings of the World Bank consultants with the working groups or representative of the Romanian Government or Ministries; written translation of the documents – more than 500 pages (regulatory impact, environmental issues, economic and environmental assessments, etc.).

For state owned institutions:

1. Presidential Administration – more than 10 interpretation projects during the working visits, official visits of the foreign dignitaries in Romania in the 2010 – 2014 period;
2. Romanian Parliament – 8 consecutive and simultaneous interpretation projects during the 2010 – 2012 period during the meetings of Romanian dignitaries or of the Romanian parliamentary groups with their foreign counterparts or other foreign dignitaries.
3. Romanian Government – 25 interpretation projects;
4. Romanian Waters – 2 interpretation projects;
5. City Hall of Bucharest – 1 interpretation project having a duration of four days;
6. Ministry of Economy, Commerce and Business Environment – 1 interpretation project in the field of energy having a duration of one day;
7. CECCAR (Chartered Accounts in Romania) – more than 20 interpretation projects during conferences or visits organized in Romania or abroad;
8. Ministry of Foreign Affairs – 2 interpretation projects;
9. Ministry of Health – 1 interpretation project;
10. Ministry of Interior, Romanian Police – 2 interpretation projects in the field of road safety and research and prevention of criminality;
11. Romanian National Authority Regulating Telecommunications (ANCOM) – 4 simultaneous interpretation project in the field of managing the radio spectrum in Romania, as well as other fields of interest for the telecommunication market;
12. Bucharest-Ilfov Regional Development Agency – 5 interpretation projects within the annual Regio Conference and 3 written translation projects within the www.regioadrbi.ro website;
13. Ministry of Transportation – 6 simultaneous or consecutive interpretation projects within the meetings with the representative of international financial institutions; 3 written translation projects in the railway sector summing up more than 1,500 pages.
14. Chamber of Deputies – consecutive interpretation during the working visit to European Parliament in Brussels, having a duration of 5 days;
15. Ministry of European Funds – 5 simultaneous and consecutive interpretation projects;
16. Ministry of Environment – 3 simultaneous interpretation projects;